



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

Nr postępowania ZP/CP/3/17

Warszawa, 22.05.2017r.

Zapytanie ofertowe organizację turnusu integracyjnego dla dzieci cudzoziemców.

I. DANE ZAMAWIAJĄCEGO

Caritas Polska
ul. Okopowa 55
01-043 Warszawa

II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest organizacja turnusu integracyjnego w miejscowości na terenie Polski w bezpośredniej bliskości jeziora i lasu dla **37 dzieci** – uczestników turnusu w wieku od 8 do 16 lat.

1) Wymagania dotyczące czasu trwania turnusu:

- turnus należy zorganizować w pierwszej połowie miesiąca sierpnia 2017 r.
- czas trwania jednego turnusu powinien liczyć 7 pełnych dni pobytu + dzień przyjazdu i odjazdu razem 8 noclegów

2) Wymagania dotyczące zakwaterowania:

- ośrodek zakwaterowania oddalony od głównych dróg,
- ośrodek położony w bezpośredniej bliskości jeziora z wydzielonym miejscem kąpielowym oraz lasu,
- pokoje max. 5-osobowe, wyposażone w tapczany jednoosobowe, szafki nocne przy każdym łóżku, szafy, stoliki, krzesła, czystą pościel i bieliznę pościelową,
- pełny węzeł sanitarny w pokojach – umywalka, wc, prysznic z bieżącą ciepłą i zimną wodą,
- wymagane pomieszczenie do suszenia odzieży oraz zapewniony sprzęt do prasowania,
- stołówka na terenie ośrodka,
- wymagany 1 budynek murowany (w rozumieniu przepisów Prawo budowlane) – Zamawiający nie dopuszcza zakwaterowanie dzieci w 2 różnych budynkach bądź wszelkiego rodzaju pojedynczych domkach
- możliwość dogrzania budynku w chłodne dni i noce,
- teren ogrodzony, oświetlony, stale strzeżony,



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

- bezpłatna baza świetlicowa (ze sprawnym sprzętem audio-wizualnym), przystosowana do prowadzenia zajęć rekreacyjnych, wyposażona w sprawne urządzenia rekreacyjno-sportowe (stół do tenisa stołowego, stół bilardowy, gry planszowe i zręcznościowe),
- dostęp do boisk (piłka nożna, siatkówka, koszykówka) na terenie ośrodka, w którym zakwaterowana będzie grupa

3) Wymagania dotyczące wyżywienia:

- 4 posiłki dziennie (śniadanie, obiad, podwieczorek i kolacja), zgodnie z obowiązującymi normami żywienia Instytutu żywności i żywienia i z zasadami higieny,
- pierwszym posiłkiem jest obiad w dniu pierwszym, ostatnim posiłkiem jest śniadanie w dniu ostatnim,
- stały dostęp do z napojów podczas pobytu dzieci w ośrodku,
- w czasie podróży powrotnej zapewnienie suchego prowiantu i napojów

4) Wymagania organizacyjne

- zapewnienie całodobowej opieki kierownika kolonii posiadającego kwalifikacje zgodnie z przepisami § 3 Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 9 grudnia 2009 r. (Dz.U.2009 nr 218 poz. 1696) **Wychowawców zapewnia Caritas Polska – Wykonawca zapewnia jedynie zakwaterowanie i wyżywienie**

- zapewnienie całodobowej opieki medycznej (lekarz na każde wezwanie, pielęgniarka z całodobowym pobylem w ośrodku wypoczynkowym, w którym zakwaterowana będzie grupa) dla całej grupy.

Ośrodek, w którym będzie zorganizowany wypoczynek, musi spełniać wymogi dotyczące bezpieczeństwa, ochrony przeciwpożarowej, warunków higieniczno sanitarnych oraz ochrony Środowiska określonych przepisami o ochronie przeciwpożarowej, Państwowej Inspekcji Sanitarnej i ochronie Środowiska

Organizator wypoczynku zapewnia możliwość korzystania z kąpieliska spełniającego wymogi bezpieczeństwa i czystości wody oraz opiekę ratowników podczas kąpieli. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia warunków bezpieczeństwa uczestników kolonii, a w szczególności podczas kąpieli (obecność ratownika).

Wykonawca musi zorganizować 1 całodniową autokarową wycieczkę turystyczno-krajoznawczą, z zapewnieniem jednego gorącego posiłku oraz suchego prowiantu i napojów. Wykonawca zapewnieni obsługę licencjonowanego przewodnika na wycieczkach oraz bezpłatny wstęp dzieci do zwiedzanych w czasie wycieczek obiektów (muzea, parki, ew. rejs statkiem).

Wykonawca zapewni uczestnikom kolonii codzienne imprezy rekreacyjno-sportowe, imprezy kulturalno-oświatowe, dyskoteki, co najmniej dwa ogniska, w tym pieczenie kiełbasek, wycieczki piesze, rowerowe po okolicy, nagrody rzeczowe oraz dyplomy dla uczestników turnusu za udział w konkursach i zabawach.



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

Wykonawca opracuje i **dołączy do oferty program turnusu.**

W programie kolonii należy uwzględnić realizację programy intensywnej nauki przez zabawę, który został opracowany przez pedagogów i psychologów pracujących w Centrach Pomocy Migrantom i Uchodźcom Caritas w Lublinie i Białymstoku.

Wykonawca zapewni wszelkie pomoce, materiały plastyczne i papiernicze do zajęć i zabaw dla dzieci.

Transport dzieci nie jest zadaniem Wykonawcy – leży po stronie Caritas Polska i nie należy do wliczać do kalkulacji ceny.

Zamawiający poprzez swojego przedstawiciela pełniącego nadzór nad realizacją zamówienia zgodnie z umową ma prawo do:

- kontroli warunków socjalno-bytowych,
- pisemnego potwierdzenia wykonanych usług, stanowiącego podstawę do zapłaty faktury

W cenę oferty należy wliczyć:

- noclegi,
- wyżywienie,
- opiekę kierownika turnusu,
- opiekę medyczną,
- ratownika,
- koszt wycieczek i przewodnika,
- realizację programu turnusu,

III. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

- 1) Wykonawca musi posiadać aktualny wpis do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych.
- 2) Wykonawca wykaże, że wykonał z należytą starannością przynajmniej 2 usługi polegające na organizacji wycieczki grupowej dla co najmniej 30 dzieci i młodzieży szkolnej, trwającego przez okres nie krótszy niż 7 pełnych dni.
- 3) Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował w dacie wykonywania zamówienia, w miejscu jego wykonywania kierownikiem placówki wycieczkowej spełniającym warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wycieczki dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania. Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował w dacie wykonywania zamówienia, w miejscu jego wykonywania ratownikiem i pielęgniarką do obsługi turnusu.



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

IV. DOKUMENTY WYMAGANE W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW

Dla potwierdzenia w/w warunków udziału w postępowaniu Wykonawca przedstawi

- 1) aktualny dokument potwierdzający wpis do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych wydane przez właściwego marszałka województwa
- 2) wykaz realizowanych przynajmniej 2 usług polegających na organizacji wypoczynku grupowego dla co najmniej 30 dzieci i młodzieży szkolnej, trwającego przez okres nie krótszy niż 7 pełnych dni. – zał. nr 2 **wraz z referencjami lub innymi dokumentami potwierdzającymi należyte wykonanie umów.**
- 3) Oświadczenie, że dysponuje lub będzie dysponował w dacie wykonywania zamówienia, w miejscu jego wykonywania kierownikiem placówki wypoczynkowej spełniającym warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania, oraz ratownikiem i pielęgniarką.

Wykonawca dołączy do oferty szczegółowy program kolonii wraz z opisem miejsca oraz zdjęciami zakwaterowania.

Z komentarzem [a1]: Wpisałaby jeszcze i zdjęciami miejsca zakwaterowania

V. MIEJSCE, TERMIN I SPOSÓB ZŁOŻENIA OFERTY

1. Ofertę należy złożyć w terminie **do dnia: 30.05 2017 r. do godz. 12.00.**

Możliwe formy dostarczenia oferty:

- **osobiście w Caritas Polska ul. Okopowa 55, ul. Okopowa 55, 02-043 Warszawa, tel. 22/33 48 500, faks 22/33 48 558 w godzinach pracy biura: pon. – pt. 8.00-16.00**

lub

- **w formie skanu/PDF pocztą elektroniczną na adres mailowy: ogloszenia@caritas.pl z dopiskiem w temacie Turnus integracyjny 2017**

Ofertę stanowią załączniki nr 1, 2, 3 oraz inne dokumenty wymagane dla potwierdzenia warunków udziału w postępowaniu.

2. Zamawiający odrzuci ofertę
 - a) złożoną po terminie;



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

- b) złożoną przez wykonawcę niespełniającego warunków udziału w postępowaniu;
 - c) niezgodną z treścią zapytania ofertowego;
 - d) zawierającą błędy nie będące oczywistymi omyłkami pisarskimi lub rachunkowymi;
 - e) jeżeli cena oferty przekracza kwotę, którą zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia.
3. Oferty, które wpłyną po terminie nie będą rozpatrywane.
4. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania.

VI. KRYTERIA OCENY OFERT I OPIS SPOSOBU WYBORU OFERTY

Oferta najkorzystniejsza zostanie wybrana spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, na podstawie kryterium oceny

- 1) cena – 70 %,
- 2) walory programu kolonii – 15 %
- 3) walory ośrodka – 15 %

Sposób przyznawania punktacji za spełnienie kryterium:

- 1) Punktacja w kryterium „Cena” zostanie obliczona na podstawie wzoru:

$$\text{Cena} = \frac{\text{cena oferowana minimalna brutto}}{\text{Cena badanej oferty brutto}} \times 100 \text{ pkt} \times 70\%$$

Cena badanej oferty brutto

- 2) Walory programu turnusu

Członkowie komisji (3 osoby) ocenią program kolonii biorąc pod uwagę jego atrakcyjność, intensywność, różnorodność. Wpływ na ocenę będzie miała również wycieczka i imprezy rekreacyjno-sportowe.

Każdy z członków komisji może przyznać w tym kryterium max. 15 pkt. Łączna liczba punktów zostanie podzielona przez 3.

- 3) Walory ośrodka

Członkowie komisji (3 osoby) ocenią ośrodek biorąc pod uwagę jego funkcjonalność, położenie, atrakcyjność otoczenia i estetykę wnętrz. Wpływ na ocenę będzie miała dostępność do boisk,



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

sprzętu sportowego i innych atrakcji. Każdy z członków komisji może przyznać w tym kryterium max. 15 pkt. Łączna liczba punktów zostanie podzielona przez 3.

Przy ocenie ofert Zamawiający będzie uznawał jedynie doświadczenie poparte referencjami lub innymi dokumentami potwierdzającymi należyte wykonanie świadczenia

VII. UWAGI KOŃCOWE

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia prowadzonego zapytania na każdym etapie, a także zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru w przypadku, gdy:

- 1) nie zostanie złożona żadna oferta;
 - 2) procedura wyboru oferty obciążona jest wadą niemożliwą do usunięcia uniemożliwiającą udzielenie zamówienia i zawarcie umowy.
2. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Zamawiającego do zawarcia umowy.
3. Termin związania ofertą: 20 dni od zakończenia terminu składania ofert.

VIII. OSOBY UPRAWNIONE DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z POTENCJALNYMI WYKONAWCAMI

Dodatkowych informacji udziela:

Marta Walasik-Szałek

tel. 22 33 48 512,

e-mail: ogloszenia@caritas.pl

Do zapytania ofertowego dołączono:

Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy

Załącznik nr 2 – Oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych

Załącznik nr 3 – Doświadczenie Wykonawcy

.....

(data)

.....

(czytelny podpis)



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

Załącznik Nr 1

.....
miejsowość, data

FORMULARZ OFERTOWY

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr ZP/CP/3/17 z dnia 22.05. 2017 r.

Dane Wykonawcy

Nazwa firmy

Adres:

E-mail:, tel.:

1. Oświadczam, iż zapoznałem się i akceptuję warunki dotyczące realizacji przedmiotu zamówienia przedstawione w zapytaniu ofertowym.
2. Oferuję realizację kolonii dla 1 dziecka za cenę zł brutto.
Łączną wartość zamówienia stanowi cena za skierowanie 1 dziecka przemnożona przez ilość dzieci.
3. Oświadczam, że wyrażam zgodę na udostępnienie moich danych osobowych przez Caritas Polska, w celu monitoringu, sprawozdawczości i audytu realizowanego projektu, wyłącznie podmiotom uprawnionym do prowadzenia powyższych czynności lub ich przedstawicielom zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 1997 nr 133 poz. 883 z późn. zm.).
4. Załącznikami do niniejszego formularza ofertowego stanowiącego integralną część oferty są¹:
 1.
 2.
 3.

.....
(data)

.....
(czytelny podpis)

¹ dokumenty potwierdzające spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz załączniki nr 2 i 3



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

Załącznik Nr 2

.....
miejsowość, data

.....
Dane teled adresowe Wykonawcy

Dotyczy zapytania ofertowego nr ZP/CP/3/17 w ramach projektu „Nowy Dom Polska” realizowanego przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji.

OŚWIADCZENIE O BRAKU POWIĄZAŃ KAPITAŁOWYCH LUB OSOBOWYCH

Ja niżej podpisany(a)

.....
oświadczam, że Wykonawca jest/nie jest* powiązany osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania osobowe lub kapitałowe rozumie się wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej (rodzice, dzieci, wnuki, teściowie, zięć, synowa), w stosunku pokrewieństwa



Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia (rodzeństwo, krewni małżonka/i)
lub pozostawania w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

.....

(data)

.....

(czytelny podpis)

* Niepotrzebne skreślić



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI



URZĄD DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW

Projekt „Nowy Dom Polska” jest realizowany przez Caritas Polska w partnerstwie z Caritas diecezjalnymi oraz Urzędem do Spraw Cudzoziemców. Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i budżetu państwa.

Załącznik Nr 3

WYKAZ DOŚWIADCZENIA

Lp.	NAZWA JEDNOSTKI, DLA KTÓREJ REALIZOWANE BYŁY KOLONIE	MIEJSCE KOLONII, LICZBA DZIECI	OKRES WYKONYWANIA USŁUGI
1			
2			
3			

.....

(Miejscowość, data)

.....

(czytelny podpis)

Przy ocenie ofert Zamawiający będzie uznawał jedynie doświadczenie poparte referencjami lub innymi dokumentami potwierdzającymi należyte wykonanie świadczenia.